

Елена, 49 лет

<https://globerland.com/user/4268>

Город проживания: Италия, Анкона

Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

Украинский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Английский - базовый (могу общаться на общие темы)



О себе

Живу в Италии в курортном городке Сенигаллия под Анконой (регион Марке) на берегу Адриатического моря с 1995 года. Много лет работаю переводчиком итальянского языка. Зарегистрирована как эксперт и лингвистический консультант русского и украинского языков при Торговой Палате и Прокуратуре Итальянской Республики в городе Анкона и делаю заверенные переводы официальных документов. Сопровождаю русскоязычных туристов по территории Италии с посещением достопримечательностей, шоппинга, а также предоставляю услуги переводчика предпринимателям в поисках коммерческих партнеров и инвестиций, недвижимости, содействую в получении вида на жительство (residenza elettiva), работаю на выставках и при приемке оборудования. Много лет сотрудничаю с итальянскими школами переводов и преподаю итальянцам русский язык.

Услуги

Перевод письменный

Перевод устный

Туристические услуги

Образование

Диплом преподавателя начальных классов Педагогического Института города Киева, Аттестат Технического Директора Туристического агентства и Туроператора полученный в Институте гостинично-ресторанного дела и туризма им. Панцини в Сенигаллии (Анкона), Аттестат посредника и медиатора по интеркультуре полученный в городе Анкона и Аттестат работника Культуры и Туризма выданный регионом Марке в городе Сенигаллия (Анкона).

Опыт работы

Бюро переводов "Tradex" в Пезаро, "Get-In" в Йези, "First Class" в Анконе, "Embassy School" в Фальконе, Easy life в Риме, "Best Union" в Болоньи, заверение переводов в Суде города Анкона, сопровождение русскоязычных предпринимателей на деловые переговоры по всей территории Италии, поиск партнёров по бизнесу, поиск и приобретение недвижимости и содействие в оформлении визы типа D "residenza eletiva" с видом на жительство в Италии (уже 3 семьи приобрели дома на берегу Адриатики и проживают в Италии, а их дети учатся в итальянских школах и университетах).

Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/4268>

